

Číslo znaku / Descriptor no.	Pořadové číslo/Number	Znak	Stupnice	Hodnoty	Descriptor	Scale	Values	Poznámka / Note
1. Morfologické znaky/ Morphological characters								
1.1. Rostlina/ Plant								
1	1.1.1.	Rostlina - růst a habitus větvení	3 - polovzpřímený kratší		Plant - Growth and branch shoot habit	3 - Semi-erect shorter		Úhel výhonku větve a nejvyšší špička větve delší nebo kratší než hlavní výhon. Ve fázi květu (Obr.1)/ Angle of branch shoot, and highest tip of branch longer or shorter than main shoot. At flowering stage (Fig.1)
			5 - polovzpřímený delší			5 - Semi-erect longer		
			7 - vzpřímený kratší			7 - Erect shorter		
			9 - vzpřímený delší			9 - Erect longer		
2	1.1.2.	Rostlina - výška rostliny	1 - velmi nízká	≤ 85 [cm]	Plant - Height (cm)	1 - Very low	≤ 85 [cm]	Průměrná hodnota výšky rostlin měřená od povrchu půdy po nejděší výhonek hlavního stonku u minimálně 10 náhodně vybraných rostlin ve fyziologické zralosti/ Mean height measured from ground level to highest tip of shoots of at least 10 randomly chosen plants at
			3 - nízká	85 - 100 [cm]		3 - Low	85 - 100 [cm]	
			5 - střední	101 - 115 [cm]		5 - Intermediate	101 - 115 [cm]	
			7 - vysoká	116 - 130 [cm]		7 - High	116 - 130 [cm]	
			9 - velmi vysoká	> 130 [cm]		9 - Very high	> 130 [cm]	
3	1.1.3.	Rostlina - větvení	1 - velmi slabé	bez větvení	Plant - Branching	1 - Very weak	no branch	Průměrný počet primárních větví hodnocených na 10 náhodně vybraných rostlin ve fyziologické zralosti/ Average number of primary branches takes from 10 randomly chosen plants at physiological maturity
			3 - slabé	1-3 větve		3 - Weak	1-3 branches	
			5 - střední	4-5 větví		5 - Intermediate	4-5 branches	
			7 - silné	6- 7 větví		7 - Strong	6-7 branches	
			9 - velmi silné	> 7 větví		9 - Very strong	> 7 branches	
4	1.1.4.	rezerva / reserve						
5	1.1.5.	rezerva / reserve						
6	1.1.6.	rezerva / reserve						
7	1.1.7.	rezerva / reserve						
8	1.1.8.	rezerva / reserve						
9	1.1.9.	rezerva / reserve						
10	1.1.10.	rezerva / reserve						
1.2. Stonek/ Stem								
11	1.2.1.	Stonek - zbarvení	3 - zelený		Stem - Colour	3 - Green		Hodnoceno v době kvetení 100 % hodnocených rostlin, ve střední části hlavního stonku u 10 náhodně vybraných rostlin/ Recorded when 100% of plants have flowers, from
			5 - růžový			5 - Pink		
			7 - červený			7 - Red		
12	1.2.2.	rezerva / reserve						
13	1.2.3.	rezerva / reserve						
14	1.2.4.	rezerva / reserve						
15	1.2.5.	rezerva / reserve						
16	1.2.6.	rezerva / reserve						
1.3. List/ Leaf								
17	1.3.1.	List - zbarvení	3 - zelený		Leaf - Colour	3 - Green		Hodnoceno v době kvetení 100 % hodnocených rostlin, u listů ve střední části hlavního stonku/ Recorded when 100% of plants have flowers from leaves of the middle
			5 - růžový			5 - Pink		
			7 - červený			7 - Red		
18	1.3.2.	List - počet	1 - velmi nízký	1 - 3 listy	Leaf - Number	1 - Very low	1-3 leaves	Průměrný počet listů na hlavním stonku u 10 náhodně vybraných rostlin ve fázi 75 % hnědých nažek/ Mean number of leaves on main stem of 10 randomly chosen plants counted when 75% of seeds turned brown
			3 - nízký	4 - 7 listů		3 - Low	4-7 leaves	
			5 - střední	8 - 12 listů		5 - Intermediate	8-12 leaves	
			7 - vysoký	13 - 15 listů		7 - High	13-15 leaves	
			9 - velmi vysoký	> 15 listů		9 - Very high	> 15 leaves	
19	1.3.3.	List - zbarvení řapíku	3 - zelený		Leaf - Petiole colour	3 - Green		Hodnoceno u řapíků ze střední části hlavního stonku, v době kvetení/ Recorded on petioles from the middle part of main stem, at flowering stage
			5 - růžový			5 - Pink		
			7 - červený			7 - Red		
20	1.3.4.	List - délka čepele	1 - velmi nízká	≤ 4.80 [cm]	Leaf - Blade length	1 - Very low	≤ 4.80 [cm]	Průměrná délka listové čepele u 5 náhodně vybraných reprezentativních rostlin ze střední části hlavního stonku měřené v době zralosti 75 % nažek/ Average length of 5 randomly chosen representative leaves measured when 75% of seeds turned brown
			3 - nízká	4.81 - 5.27 [cm]		3 - Low	4.81 - 5.27 [cm]	
			5 - střední	5.28 - 5.73 [cm]		5 - Intermediate	5.28 - 5.73 [cm]	
			7 - vysoká	5.74 - 6.20 [cm]		7 - High	5.74 - 6.20 [cm]	
			9 - velmi vysoká	> 6.20 [cm]		9 - Very high	> 6.20 [cm]	
21	1.3.5.	List - šířka čepele	1 - velmi nízká	≤ 4.85 [cm]	Leaf - Blade width	1 - Very low	≤ 4.85 [cm]	Průměrná šířka listové čepele u 5 náhodně vybraných reprezentativních rostlin ze střední části hlavního stonku měřené v nejširší části listu v době zralosti 75 % nažek/ Average length of 5 randomly chosen representative leaves from middle part of main stem at the widest part
			3 - nízká	4.86 - 5.35 [cm]		3 - Low	4.86 - 5.35 [cm]	
			5 - střední	5.36 - 5.85 [cm]		5 - Intermediate	5.36 - 5.85 [cm]	
			7 - vysoká	5.86 - 6.35 [cm]		7 - High	5.86 - 6.35 [cm]	
			9 - velmi vysoká	> 6.35 [cm]		9 - Very high	> 6.35 [cm]	
22	1.3.6.	List - tvar čepele	1 - vejčitý		Leaf - Blade shape	1 - Ovate		Hodnoceno u listů ve střední části hlavního stonku, v době 75 % nažek ve zralosti (Obr. 2)/ Scored on leaves from the middle part of the main stem, when 75% of
			2 - šípovitý			2 - Hastate		
			3 - sagittate			3 - Sagittate (Intermediate)		
			4 - srdčitý			4 - Cordate		

			5 - jiný			5 - Other (specify in the notes)		seeds turned brown (see Fig. 2)
23	1.3.7.	rezerva / reserve						
24	1.3.8.	rezerva / reserve						
25	1.3.9.	rezerva / reserve						
26	1.3.10.	rezerva / reserve						
27	1.3.11.	rezerva / reserve						
28	1.3.12.	rezerva / reserve						
29	1.3.13.	rezerva / reserve						
30	1.3.14.	rezerva / reserve						
1.4. Květenství/ Inflorescence								
31	1.4.1.	Květenství - barva květů	1 - bílá 3 - zelenožlutá 7 - růžová 9 - červená		Inflorescence - Flower colour	1 - White 3 - Greenish-yellow 7 - Pink 9 - Red		Hodnoceno v době plného květu/ Recorded at active flowering stage.
32	1.4.2.	Květenství - barva květní stopky	3 - zelená 5 - růžová 7 - červená		Inflorescence - Colour of inflorescence stalk	3 - Green 5 - Pink 7 - Red		Hodnoceno v době, kdy 75 % nažek je zbarvených do hněda/ Recorded when 75% of seeds turned brown
33	1.4.3.	Květenství - počet květních klastřů v květenství	1 - velmi nízký 3 - nízký 5 - střední 7 - vysoký 9 - velmi vysoký	≤ 3.3 3.4 - 3.8 3.9 - 4.3 4.4 - 4.8 > 4.8	Inflorescence - Number of flowers clusters per cyme	1 - Very low 3 - Low 5 - Intermediate 7 - High 9 - Very high	≤ 3.3 3.4 - 3.8 3.9 - 4.3 4.4 - 4.8 > 4.8	Průměrný počet květních klastřů ze dvou reprezentativních květenství pěti reprezentativních rostlin. Hodnoceno v době 75 % nažek zbarvených do hněda/ Average number of flower clusters of two representative cymes each from five representative
34	1.4.4.	Květenství - kompaktnost květenství	3 - květenství volné 5 - květenství polokompaktní 7 - květenství kompaktní		Inflorescence - Compactness of inflorescence	3 - Cyme loose 5 - Cyme semi-compact 7 - Cyme compact		Průměrné hodnocení z 10 náhodně vybraných rostlin (Obr. 3)/ Average of 10 randomly chosen plants (see Fig.3)
35	1.4.5.	rezerva / reserve						
36	1.4.6.	rezerva / reserve						
37	1.4.7.	rezerva / reserve						
38	1.4.8.	rezerva / reserve						
39	1.4.9.	rezerva / reserve						
40	1.4.10.	rezerva / reserve						
1.5. Nažka/ Seed								
41	1.5.1.	Nažka - barva	3 - šedá 5 - hnědá 7 - černá 9 - žíhaná		Seed - Colour	3 - Grey 5 - Brown 7 - Black 9 - Mottled		
42	1.5.2.	Nažka - tvar	1 - trojhranný 2 - vejčitý 3 - kuželovitý 4 - jiný		Seed - Shape	1 - Triangular 2 - Ovate (Intermediate) 3 - Conoidal 4 - Other (specify in the notes)		Hodnoceno podle Obr. 4/ According to the Fig.4
43	1.5.3.	Nažka - povrch	1 - hladký 2 - nerovný nebo zvlňný 3 - jiný		Seed - Surface	1 - Smooth 2 - Irregular or wrinkled 3 - Other (specify in the notes)		
44	1.5.4.	Nažka - barva oloupané kroupy	1 - zelenožlutá 2 - světle zelená 3 - zelená		Seed - Coat colour	1 - Greenish-yellow 2 - Light green 3 - Green		Úroveň intenzity zelené barvy oloupané kroupy/ Degree of green of seed coat (seed stripped off pericarp)
45	1.5.5.	Nažka - počet nažek v květenství	1 - velmi nízký 3 - nízký 5 - střední 7 - vysoký 9 - velmi vysoký	≤ 12.0 12.1 - 18.0 18.1 - 24.0 24.1 - 30.0 > 30.0	Seed - Number of seeds per cyme	1 - Very low 3 - Low 5 - Intermediate 7 - High 9 - Very high	≤ 12.0 12.1 - 18.0 18.1 - 24.0 24.1 - 30.0 > 30.0	Průměrný počet nažek ve dvou reprezentativních květenstvích z pěti reprezentativních rostlin, zaznamenáno v době, kdy 75 % nažek je zbarvených do hněda/ Average number of seeds per two representative cymes each from five different plants. Recorded when
46	1.5.6.	Nažka - hmotnost 1000 nažek (g)	1 - velmi nízká 3 - nízká 5 - střední 7 - vysoká 9 - velmi vysoká	≤ 14.0 [g] 14.1 - 18.0 [g] 18.1 - 22.0 [g] 22.1 - 26.0 [g] > 26.0 [g]	Seed - 1000-seed weight (g)	1 - Very low 3 - Low 5 - Intermediate 7 - High 9 - Very high	≤ 14.0 [g] 14.1 - 18.0 [g] 18.1 - 22.0 [g] 22.1 - 26.0 [g] > 26.0 [g]	Hmotnost 1000 náhodně vybraných nažek, třikrát opakovaných, v době plné zralosti/ Weight of 1000 randomly chosen seeds, three replicates. At maturity stage.
47	1.5.7.	Nažka - obsah bílkovin	1 - velmi nízký 3 - nízký 5 - střední 7 - vysoký 9 - velmi vysoký	≤ 13.5 [%] 13.6 - 14.0 [%] 14.1 - 14.5 [%] 14.6 - 15.0 [%] > 15.0 [g]	Seed - Crude protein content	1 - Very low 3 - Low 5 - Intermediate 7 - High 9 - Very high	≤ 13.5 [%] 13.6 - 14.0 [%] 14.1 - 14.5 [%] 14.6 - 15.0 [g] > 15.0 [g]	Obsah hrubých bílkovin reprezentativního vzorku nažek vyjádřený jako procento hmotnosti nažek/ Crude protein content of representative seed sample content expressed as percentage of seed weight
48	1.5.8.	rezerva / reserve						

49	1.5.9.	rezerva / reserve						
50	1.5.10.	rezerva / reserve						
51	1.5.11.	rezerva / reserve						
52	1.5.12.	rezerva / reserve						
53	1.5.13.	rezerva / reserve						
54	1.5.14.	rezerva / reserve						
55	1.5.15.	rezerva / reserve						
56	1.5.16.	rezerva / reserve						
57	1.5.17.	rezerva / reserve						
58	1.5.18.	rezerva / reserve						
59	1.5.19.	rezerva / reserve						
60	1.5.20.	rezerva / reserve						
2. Biologické vlastnosti / Biological characters								
2.1 Základní vlastnosti / Basic characters								
61	2.1.1.	Základní vlastnosti - kvetení	1 - velmi rané	≤ 20 [dnů]	Basic characters - Days to flowering	1 - Very early	≤ 20 [days]	Počet dnů od výsevu do plného kvetení 50 % rostlin/ Number of days from sowing to 50% of plants having fully open flowers
			3 - rané	21 - 25 [dnů]		3 - Early	21 - 25 [days]	
			5 - střední	26 - 30 [dnů]		5 - Intermediate	26 - 30 [days]	
			7 - pozdní	31 - 35 [dnů]		7 - Late	31 - 35 [days]	
			9 - velmi pozdní	> 35 [dnů]		9 - Very late	> 35 [days]	
62	2.1.2.	Základní vlastnosti - zralost	1 - velmi rané	≤ 60 [dnů]	Basic characters - Days to maturity	1 - Very early	≤ 60 [days]	Počet dní od výsevu do fyziologické zralosti (75 % nažek je zralých)/ Actual number of days between sowing and physiological maturity (75% of seeds turned brown).
			3 - rané	61-75 [dnů]		2 - Early	61-75 [days]	
			5 - střední	76-90 [dnů]		3 - Intermediate	76-90 [days]	
			7 - pozdní	91-105 [dnů]		4 - Late	91-105 [days]	
			9 - velmi pozdní	> 105 [dnů]		5 - Very late	> 105 [days]	
63	2.1.3.	Základní vlastnosti - poléhání	1 - velmi nízké	0%	Basic characters - Lodging (all plants together)	1 - Very low	0%	Úroveň poléhání rostlin hodnocené v době plné zralosti nažek/ Degree of lodging of plants assessed when seeds are mature
			3 - nízké	25%		3 - Low	25%	
			5 - střední	50%		5 - Intermediate	50%	
			7 - vysoké	75%		7 - High	75%	
			9 - velmi vysoké	100%		9 - Very high	100%	
64	2.1.4.	rezerva / reserve						
65	2.1.5.	rezerva / reserve						
66	2.1.6.	rezerva / reserve						
2.2 Odolnost k abiotickým stresům / Resistance to abiotic stress								
67	2.2.1.	rezerva / reserve						
68	2.2.2.	rezerva / reserve						
69	2.2.3.	rezerva / reserve						
70	2.2.4.	rezerva / reserve						
71	2.2.5.	rezerva / reserve						
72	2.2.6.	rezerva / reserve						
73	2.2.7.	rezerva / reserve						
74	2.2.8.	rezerva / reserve						
75	2.2.9.	rezerva / reserve						
2.3 Odolnost k biotickým stresům / Resistance to biotic stress								
2.3.1 Odolnost k chorobám / Resistance to diseases								
76	2.3.1.1.	rezerva / reserve						
77	2.3.1.2.	rezerva / reserve						
78	2.3.1.3.	rezerva / reserve						
79	2.3.1.4.	rezerva / reserve						
80	2.3.1.5.	rezerva / reserve						
81	2.3.1.6.	rezerva / reserve						
82	2.3.1.7.	rezerva / reserve						
83	2.3.1.8.	rezerva / reserve						
84	2.3.1.9.	rezerva / reserve						
85	2.3.1.10.	rezerva / reserve						
2.3.2 Odolnost ke škůdcům / Resistance to pests								
86	2.3.2.1.	rezerva / reserve						
87	2.3.2.2.	rezerva / reserve						
88	2.3.2.3.	rezerva / reserve						
89	2.3.2.4.	rezerva / reserve						
90	2.3.2.5.	rezerva / reserve						
91	2.3.2.6.	rezerva / reserve						
92	2.3.2.7.	rezerva / reserve						
93	2.3.2.8.	rezerva / reserve						

94	2.3.2.9.	rezerva / reserve						
95	2.3.2.10.	rezerva / reserve						



3 - polovzpřímený kratší/
Semi-erect shorter

5 - polovzpřímený delší/
Semi-erect longer

7 - vzpřímený kratší/
Erect shorter

9 - vzpřímený delší/
Erect longer

Obr.1/Fig.1



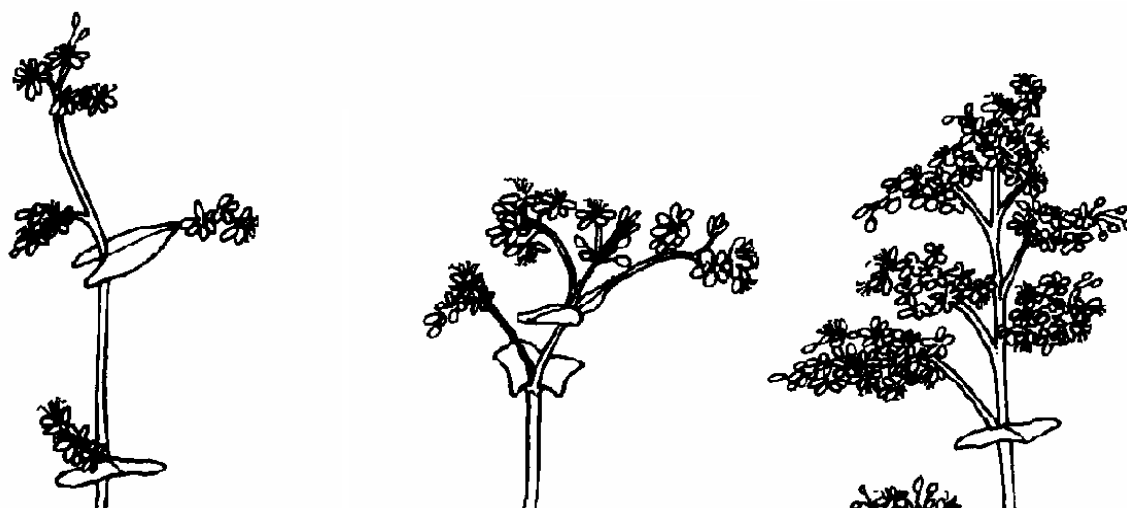
1 - vejčitý/ Ovate

2 - šípovitý/ Hastate

3 - střelovitý/ Sagittate

4 - srdčitý/ Cordate

Obr.2/Fig.2





3 - květenství volné/
Cyme loose

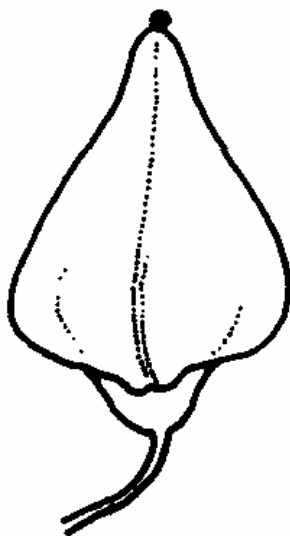


5 - květenství polokompaktní/
Cyme semi-compact

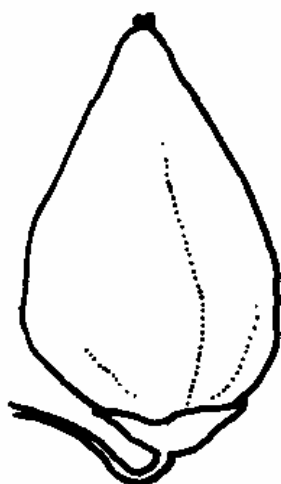


7 - květenství kompaktní/
Cyme compact

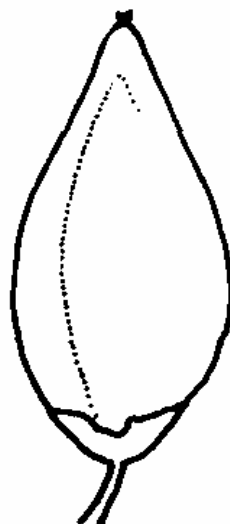
Obr.3/Fig.3



1 - trojhranný/
Triangular



2 - vejčitý/
Ovate



3 - kuželovitý/
Conoidal

Obr.4/Fig.4